

William



1330

design  
Damian Williamson, 2010-2015

contract



**Poltrona, divani monoblocco, componibili, pouf, dormeuse e mensole**  
Piedini in lega di alluminio lucidato o nichelsatinato colore naturale o nero, oppure verniciato nero. Struttura in acciaio. Molleggio su nastri elastici. Imbottitura in poliuretano/fibra poliestere termolegata. Cuscini seduta, schienale e bracciolo in piuma d'oca. Rivestimento sfilabile in stoffa o in pelle. Le poltrone allungate senza bracciolo e i divani terminali sono predisposti per l'attacco di una mensola in legno massello di rovere verniciato colore naturale o tinto grigio oppure in noce canaletto verniciato colore naturale. Reggi-mensole in alluminio lucidato o nichelsatinato colore naturale o nero, oppure verniciato nero.

**Armchair, monobloc, modular sofas, pouf, day bed and shelves**  
Aluminum alloy feet, either polished or with natural or black nickel-satin finish, or black painted. Steel frame. Elastic strips suspension. Upholstery in polyurethane/heat-bound polyester fibre. Seat, back and armrest cushions upholstered with goose feather. Removable fabric or leather cover. The lounge chairs without armrest and the end-sofas are fit to arrange a solid wood shelf, in natural or grey painted oak or in natural painted Canaletto walnut. Shelf supports in polished, with natural or black nickel-satin finish, or black painted aluminum.

**Fauteuil, canapés monoblocs, composables, pouf, dormeuse et étagères**  
Pieds en alliage d'aluminium poli ou nickel-satiné, dans les couleurs naturel ou noir, ou verni noir. Piètement en acier. Suspension sur sangles élastiques. Rembourrage en polyuréthane/fibre polyester liée à chaud. Coussins assise, dossier et accoudoirs en plume d'oie. Revêtement déhoussable en tissu ou en cuir. Les fauteuils allongés sans accoudoir et les canapés composables sont prédisposés pour l'accrochage d'une étagère en bois massif rouvre verni naturel ou teinté gris ou en noyer Canaletto verni naturel. Supports d'étagère en aluminium poli ou nickel-satiné, dans les couleurs naturel ou noir, ou verni noir.

**Sessel, einteilige, zusammenstellbare Sofas, Hocker, Liege und Stützfläche.**  
Füße aus polierter Aluminiumlegierung, oder mit naturfarben- oder schwarz-vernickeltem und mattiertem Finish, oder schwarz lackiert. Gestell aus Stahl. Federung auf elastischen Gurten. Polsterung aus Polyurethan/wärmegebundener Polyesterfaser. Sitz-, Rücken und Armlehnen-Polsterung aus Gänsedaunen. Abnehmbarer Bezug aus Stoff oder Leder. Die Liege-Sessel ohne Armlehne und die zusammenstellbaren Sofas werden zur Befestigung einer Stützfläche ausgestattet, die entweder aus Massivholz in naturfarbener oder graugebeizter Eiche, oder in naturfarben lackiertem Nussbaum Canaletto erhältlich ist. Stützfläche-Träger aus poliertem Aluminium, oder mit naturfarben- oder schwarz-vernickeltem und mattiertem Finish, oder schwarz lackiert.

**Butaca, sofás monobloque, modulares, puf, butacas alargadas y repisas**  
Patas de aleación de aluminio pulido o niquelado mate en los acabados natural o negro, o pintado negro. Estructura de acero. Suspensión sobre cintas elásticas. Acolchado de poliuretano/fibra poliéster termounida. Cojines asiento, respaldo y apoyabrazo de plumón de ganso. Tapizado desenfundable de tejido o de piel. Las butacas alargadas sin apoyabrazos y los sofás modulares se preparan para fijar una repisa en madera maciza de roble pintado color natural o teñido gris, o en nogal Canaletto pintado color natural. Soportes de las repisas en aluminio pulido o niquelado mate en los acabados natural o negro, o pintado negro.

Mensole/Shelves/Étagères/  
Stützfläche/Repisas



Rovere naturale/  
Natural oakwood/  
Rouvre naturel/  
Naturfarbene Eiche/  
Roble natural



Noce canaletto/  
Canaletto walnut/  
Noyer canaletto/  
Nussbaum canaletto/  
Nogal canaletto



Rovere tinto grigio/  
Grey varnished oak/  
Rouvre teinté gris/  
Grau-gebeizte Eiche/  
Roble teñido gris